

甘露軍荼利菩薩供養念誦成就儀軌  
【唐—不空三藏法師譯版】

施身方便真言

Om, sarva tathāgata pūjā pra-vartanaya ātmanām nir-yātayāmi.  
Sarva tathāgata ā-sicadhi-tiṣṭhatam. Sarva tathāgata jñānam me ā-  
veśatu.

禮佛真言

Om, sarva tathāgata pāda vandanām karomi.

淨三業真言 【誦三遍】

Om, svabhāva śuddha, sarva dharma svabhāva śuddho 'ham.

如來部三麼耶真言

Namaḥ samanta buddhānām. Om tathāgatod-bhavāya svāhā.

蓮華部三麼耶真言

Namaḥ kamala-paṇāye. Om, padmod-bhavāya svāhā.

金剛部三麼耶真言

Namaḥ samanta vajrāṇām. Om, vajrod-bhavāya svāhā.

金剛明王真言

Om, vajrāgni pra-dīptāya svāhā.

大輪金剛陀羅尼 【誦七遍】

Namas triya-dhvikānām sarva tathāgatānām. Om, vi-rāji vi-rāji  
mahā-cakra-vajri sata sata sārate sārate trayi trayi, vi-dhamani  
saṁ-bhañjani, trā-mati siddha-agryatvam svāhā.

成就甘露乳海真言

Om, vimaloda-dhi hūm.

成就寶山王真言

Om, acala hūm.

堅固地界真言

Om, kīlī kīlī vajra vajri-bhūr bandha bandha hūm phaṭ.

金剛牆真言

Om, sāra sāra vajra-prākāra hūm phaṭ.

大虛空藏供養真言

Om, gagana sam-bhava vajra hoḥ.

金剛輪真言

Om, vajra-cakra hūm, jyā hum vadū hoḥ.

金剛寶車輶真言

Om, turu turu hūm.

請車輶真言

Namas triya-dhvikānām sarva tathāgatānām. Om, vajra-agnaye ākarṣaya svāhā.

請本尊降臨道場真言

Om, vajra-dhṛk ehyehi bhagavan amṛta-kuṇḍalī svāhā.

結上方金剛網真言

Om, vi-sphurāṇa rakṣa vajra-pañjara hūm phaṭ.

火院真言

Om, asama-agni hūm phaṭ.

結大界真言

Om, śamkale mahā-samayam svāhā.

奉獻華座真言

Om, vajra-vīraya svāhā.

獻闕伽香水真言

Namo ratna-trayāya. Namo vajra-krodhāya. Om, amṛta-kuṇḍalī hasa hasa argha hūm phaṭ svāhā.

獻塗香真言

Om, gandha mālini varade prati-gr̥hṇa svāhā.

獻華真言

Om, mālā-dhare vajra-dhare svāhā.

獻香真言

Om, dhūma-sikhe kuru vajriṇī svāhā.

獻飲食真言

Om, bhara bhara megha bali prati-gr̥hṇa vajriṇī svāhā.

獻燈真言

Om, jvalā-mālini dīpa-sikhe svāhā.

普供養真言

Namah sarva buddha-bodhisattvānām. Sarvathā kham ud-gate sphāra heman gaganakam svāhā.

讚揚本尊聖者無量功德

Mahā-balāya caṇḍāya vidyā-rājāya sādhāya vi-piṣ dur-dānta damaka yāya. Namo 'stute vajrapāṇaye.

甘露軍荼利菩薩心真言

Om, amṛte hūṃ phaṭ.

金剛部母麼莫雞真言

Namo ratna-trayāya. Namaś caṇḍa vajrapāṇāye mahāyakṣa-senā-pataye. Tadyathā, om, kulaṁ-dhari bandha bandha hum phaṭ svāhā.

甘露軍荼利菩薩真言

Namo ratna-trayāya. Namaś caṇḍa mahā vajra-krodhāya. Om, huru huru tiṣṭhat tiṣṭhat bandha bandha hana hana amṛte hum phaṭ svāhā.

金剛語菩薩密言

Om, vajra guhya-jāpa samaye hūm.

奉送聖眾真言

Om, vajra gaccha gaccha bhagavan amṛta-kuṇḍalī sva-bhavanam  
punar-āgamanayatu svāhā.

烏芻瑟麼心密言【ucchuṣmaḥ】

Om, krodhana hum jyā.

轉譯自：

《甘露軍荼利菩薩供養念誦成就儀軌》（一卷）—唐—不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第四二至四九頁。藏經編號 No. 1211.

參考：

《西方陀羅尼藏中金剛族阿密哩多軍荼利法》（一卷）《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第四九至七二頁。藏經編號 No. 1212.

( Transliterated on 1/3/2003 from volume 21<sup>st</sup> serial No. 1211 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

R. B. A. Tel : 603-60917215 [ Saturday after 9.30 p.m. ]

Residence Tel : 603-60870023 [ Monday to Sunday after 9.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. Email : chuabooontuan@hotmail.com

Revised on 7/4/2011.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。大藏經

可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

注：

有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：chua.boon.tuan